

**EMBARGOED UNTIL DELIVERY**  
**PLEASE CHECK AGAINST DELIVERY**

**SPEECH BY MR LEE YI SHYAN  
MINISTER OF STATE FOR TRADE AND INDUSTRY AT  
THE 75<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF PEH CLAN ASSOCIATION  
SUNDAY, 16 NOVEMBER 2008, 8PM AT  
SUNTEC SINGAPORE INTERNATIONAL CONVENTION  
& EXHIBITION CENTRE, BALLROOM LEVEL 2**

白氏公会主席，

敬平先生，

各位嘉宾，

各位先生， 各位女士

1. 大家晚上好。首先，让我感谢各位邀请我参加新加坡白氏公会创会七十五周年纪念，这也是公会历史上重要的里程碑。我也很高兴今天晚上能够和主办单位一期起迎来了远自中国，韩国，台湾，马来西亚，印尼，缅甸等等的朋友，汇聚一起，欢庆新加坡白氏公会创会七十五周年纪念和举办第三届世界白氏联谊恳亲大会。

2 在七十五年的岁月里，白氏公会在茁壮成长中。虽然走过崎岖不平的道路，但历任的主席和理事都不负众望，默默耕耘，义务工作，无私奉献，团结族人，效忠国家，充份发挥了白氏前辈创会的宗旨，致力于宣扬中华文化，倡导教育慈善公益事业，积极参与社会活动，促进华、马、印等各族友好团结，和睦相处，安居乐业，使社会得到稳定。

3 创会七十五年后的今天，白氏公会仍然可以发挥具有时代感的作用，继续它取之社会，用之社会的精神传统，在三个方面造福社会：

## National Archives of Singapore

4 第一，促进全球各地从商白氏宗亲情谊，进一步推展商务方面的合作。白氏公会可以加强和散布世界各地白氏宗亲的联系，尽责地把氏族不平凡的史迹和千百年间先祖的高风亮节，发扬光大。白氏公会也应同时探讨双方和在第三国家地区经贸合作的机会。在深厚血缘的基础上再

建立新的合作关系，锦上添花，亲上加亲。

5 第二，白氏公会，可以协助新移民更顺利地融入我国社会。众所周知，新加坡是一个开放性的大都会，只要有抱负，能为社会国家作出贡献的外来人才，我们都非常欢迎。但是，新移民刚刚落足于新加坡时，不免多少碰到生活上各种适应的问题。若白氏公会能沿袭着先辈的精神，协助新移民克服新环境的陌生，让他们能尽快安家落户，容入社会主流，积极参与社会建设。这样一来，白氏公会不但帮新移民的一个大忙，也从中获得新的会员，活力和网络，有利于公会本身的延续。

6. 第三，在这个瞬息万变，经济和市场动荡不安的非常时刻，白氏公会可以联合其他社团组织，为社会中的弱势群体提供物资和精神的协助，让失去依靠，失去信心的工友和不幸人士，重新找回希望和将来。在教育方面，公会也可以扮演积极的角色，颁发奖助学金给来之低收入家庭

的学生，鼓励这些成绩优秀的学生努力不懈地学习。

7 我深信，白氏公会会充份把握这关键的时刻，在七十五周年的深厚基础上，放眼未来，深谋大计，再创辉煌，贡献社稷。最后，我祝大家身心健康，事业成功，家庭幸福，生活美满。谢谢。

National Archives of Singapore